

# XI Seminario Urbanismo Internacional

— Ciudad Agua —  
Urbanismo sustentable e inteligente

del 13 al 17 de abril de 2015  
Museo Franz Mayer, Centro Histórico  
Ciudad de México

# SUI Seminario de Urbanismo Internacional

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA

Dr. Salvador Vega y León  
Rector General

UNIDAD AZCAPOTZALCO

Dr. Romualdo López Zárate  
Rector de la Unidad

M. en C.I. Abelardo González Aragón

Secretario de la Unidad

Dr. Aníbal Figueroa Castrejón

Director de la División de Ciencias y Artes para el Diseño

Mtro. Héctor Valerdi Madrigal

Secretario Académico de la División de Ciencias y Artes para el Diseño

Dr. Jorge Ortiz Leroux

Jefe del Departamento de Evaluación del Diseño en el Tiempo

Dra. Elizabeth Espinosa Dorantes

Jefe del Área de Arquitectura y Urbanismo Internacional

Mtro. Sergio Padilla Galicia

Compilador

Dr. Sergio Padilla Galicia

Coordinación General

Dra. Elizabeth Espinosa Dorantes

Mtro. Alejandro Hurtado Farfán

Arq. Pedro Alejandro López

Coordinación Ejecutiva

Arq. Pedro Alejandro López Aguilar

Programación, formación y diseño

11° Seminario de Urbanismo Internacional

Universidad Autónoma Metropolitana-Azcapotzalco

Av. San Pablo No. 180, Col. Reynosa Tamaulipas.

Del. Azcapotzalco 02200, México, D.F.

Tel: 53 18 91 79 / 53 18 91 80

aaui.azc.uam.mx

www.suiuam.com

Abril de 2015

Esta publicación es un producto compilado y editado por el Área de Arquitectura y Urbanismo Internacional, del Departamento de Evaluación del Diseño en el Tiempo, de la División de Ciencias y Artes para el Diseño, Universidad Autónoma Metropolitana. El contenido de la presentación es propiedad intelectual del autor. Todos los derechos Reservados conforme a la legislación correspondiente. Ciudad de México, 2015

# XI Seminario Urbanismo Internacional

— Ciudad Agua —  
Urbanismo sustentable e inteligente

del 13 al 17 de abril de 2015  
Museo Franz Mayer, Centro Histórico  
Ciudad de México

**SUI** Seminario de  
Urbanismo  
Internacional

**Alejandro Hurtado Farfán**  
(Ciudad de México)

Arquitecto por la Universidad Autónoma Metropolitana - Azcapotzalco, Maestro en Tecnologías, Arquitectura y Ciudad para las áreas urbanas de los países en vías de desarrollo, en la Escuela de Especialización del Politécnico de Torino, Facultad de Arquitectura, Italia (Beca del gobierno italiano), con la tesis: “Problemas sociales y urbanos del Bosque de Chapultepec de la Ciudad de México”.

Ha tomado cursos de actualización en Torino Italia sobre “Cultura Tecnológica de la Arquitectura” e “Historia y análisis de la Arquitectura”.

Sus actividades en Italia han sido diversas, ha proyectado para el Politecnico de Torino en el proyecto: VAP “Evolutive Strategies and Innovative Technologies for Vernacular Architecture Preservation”, “Iniciativa comunitaria INCO-MED 2001 con un partenariado de España, Turquía,

Egipto y Marruecos, investigación para el P.R.G (Plano regulador general) de 6 ciudades del noreste de Italia, es miembro del laboratorio CRAFTS (Centro de investigación aplicada y de formación sobre dinámicas territoriales y sociales), participación en el WORLD POLITICAL FORUM presidente Mikhail Gorbachev y colaborador Radio Radicale, Italia.

Ha impartido infinidad de conferencias en Bologna, Turín, Génova, Milan y Cesena, Italia. En el sector público estuvo como Jefe de unidad departamental de planeación ambiental en la Subdirección de Desarrollo Sustentable de la Secretaria de Desarrollo Urbano y Vivienda SEDUVI del Gobierno del Distrito Federal. 2007- 2008.

Tiene experiencia como docente desde el 2005



# XI Seminario Urbanismo Internacional

— Ciudad Agua —  
Urbanismo sustentable e inteligente

del 13 al 17 de abril de 2015  
Museo Franz Mayer, Centro Histórico  
Ciudad de México

**SUI** Seminario de  
Urbanismo  
Internacional

## Torino

Hacia la ciudad sostenible estrategias y proyectos

13/abril/2015

**Alejandro Hurtado Farfán**

(Ciudad de México)

En todo el mundo el tema de las ciudades es de gran importancia, las comunidades rurales van desapareciendo, pero esto no es más que la consecuencia de los nuevos modelos de vida. Estos modelos nos reclaman desde la revolución industrial, el equipamiento tecnológico y la modernización de los asentamientos humanos cueste lo que cueste.

Las historias de las ciudades tienen una evolución muy parecida, mientras crece una ciudad, las dificultades aumentan de manera considerable, incluso suena romántico el término calidad de vida, debemos preguntarnos ¿qué es la calidad de vida para el usuario de las metrópolis?

Las políticas de renovación urbana no deben hacerse al vapor, no se deben tomar desde la ignorancia, no se puede pensar en tener resultados inmediatos, debemos esperarlos a mediano y largo plazo y mantenerlos.

Hablar de movilidad de manera aislada no resulta, por un lado los gobiernos pueden opinar que la opción es el metrobus, ciclorutas, trenes etc. La realidad es que si queremos un verdadero cambio tenemos que pensar de manera integral.

*“Por otro lado se piensa que en el año 2035 la población de México ascenderá a una cifra calculada entre 125 y 130 millones de personas, en las ciudades convivirá entre el 80 y 85% de la población y los 45 millones de jóvenes menores de 18 años que hoy actualmente habrán formado entonces, cuando menos, 20 millones de nuevas familias”*

*Carlos Martín del Castillo, Planeación estratégica de la infraestructura en México 2010-2035. México: Universidad Tecnológica del Valle de Chalco, 2009, Pg. 19*

### Palabras clave:

Nuevos modelos de vida

Renovación Urbana

Movilidad

# XI Seminario Urbanismo Internacional

Water city  
sustainable and intelligent urban planning

del 13 al 17 de abril de 2015  
Museo Franz Mayer, Centro Histórico  
Ciudad de México

**SUI** Seminario de  
Urbanismo  
Internacional

## Torino

Strategies and projects towards the sustainable city

13/april/2015

**Alejandro Hurtado Farfán**

(México City)

In Worldwide the issue of cities is of great importance, rural communities are disappearing, but this is simply the result of new lifestyles. These models are calling us from the industrial revolution, technological equipment and modernization of human settlements.

The stories of the cities have a very similar evolution, when the city grows, the difficulties increase considerably, even the term quality of life sounds romantic, we must ask what is the quality of life for the user of the metropolis?

### Keywords:

*New life styles*

*Urban renovation*

*Mobility*



# XI Seminario Urbanismo Internacional

— Ciudad Agua —

Urbanismo sustentable e inteligente  
del 13 al 17 de abril de 2015 Ciudad de México

## TORINO (Turín)

“Hacia la ciudad sostenible”

Estrategias y proyectos

Mtro. Alejandro Hurtado Farfán

13 abr 2015

En todo el mundo el tema de las ciudades es de gran importancia, las comunidades rurales van desapareciendo, pero esto no es más que la consecuencia de los nuevos modelos de vida. Estos modelos nos reclaman desde la revolución industrial, el equipamiento tecnológico y la modernización de los asentamientos humanos cueste lo que cueste.




las historias de las ciudades tienen una evolución muy parecida, mientras crece una ciudad, las dificultades aumentan de manera considerable, incluso suena romántico el termino calidad de vida, debemos preguntarnos ¿qué es la calidad de vida para el usuario de las metrópolis?

Las políticas de renovación urbana no deben hacerse al vapor, no se deben tomar desde la ignorancia, no se puede pensar en tener resultados inmediatos, debemos esperarlos a mediano y largo plazo y mantenerlos.

Hablar de movilidad de manera aislada no resulta, por un lado los gobiernos pueden opinar que la opción es el metrobus, ciclorutas, trenes etc. La realidad es que si queremos un verdadero cambio tenemos que pensar de manera integral.

PEATÓN-BICI-TRANSPORTE PUBLICO-AUTO

CASA-CICLORUTA-ESTACIONAMIENTO DE BICICLETA-TRANSPORTE PUBLICO DE CALIDAD



“Por otro lado se piensa que en el año 2035 la población de México ascenderá a una cifra calculada entre 125 y 130 millones de personas, en las ciudades convivirá entre el 80 y 85% de la población y los 45 millones de jóvenes menores de 18 años que hay actualmente habrán formado entonces, cuando menos, 20 millones de nuevas familias”<sup>1</sup>

Por otro lado es indispensable una red de espacios públicos integrada y que sea el detonante de calidad de vida, disfrutar el recorrer de un punto a otro el barrio es una experiencia necesaria y debemos esforzarnos por hacerla agradable, la ciudad como hecho colectivo se manifiesta fundamentalmente en su red de espacios públicos

<sup>1</sup> Carlos Martín del Castillo, Planeación estratégica de la infraestructura en México 2010-2035. México: Universidad Tecnológica del Valle de Chalco, 2009, Pg. 19



“Por lo demás las nuevas reglas arquitectónicas deben hacer legible la historia de la ciudad: esa estratificación “geológica” originada por la continua sedimentación del acontecer social. Entre otras cosas, una ciudad es una formación didáctica que puede ser explicada por medio de su memoria singular. Sin derivar hacia una mirada dogmática con respecto al pasado, la nueva ciudad debe asimilar arquitectónicamente los hechos urbanos con que la vieja ciudad se confrontó; todos aquellos hechos que fueron dándole su forma, destruyéndola, modificándola o consolidándola. No debe ser enterrado nada que pueda aparecer como experiencia cara al futuro: la condición de un espacio urbano viene dada por lo que ha acontecido en él. La tarea de toda intervención arquitectónica y urbana, en este sentido, debe preocuparse de la experiencia de lo pasado, para por medio de un impulso renovador conseguir una nueva y racional unidad”<sup>3</sup>.

<sup>3</sup> Magnago, Vittorio. “The City of Tolerance”; en: Lejeune, J.F. (ed). The New City Foundations: University of Miami, School of Architecture, Florida. Nueva York, 1991, Pg. 111

## **Aprovechamiento de los sectores industriales en desuso**

Se entiende por zona industrial en desuso, aquellas que presentan una baja a nula utilización.

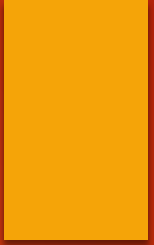
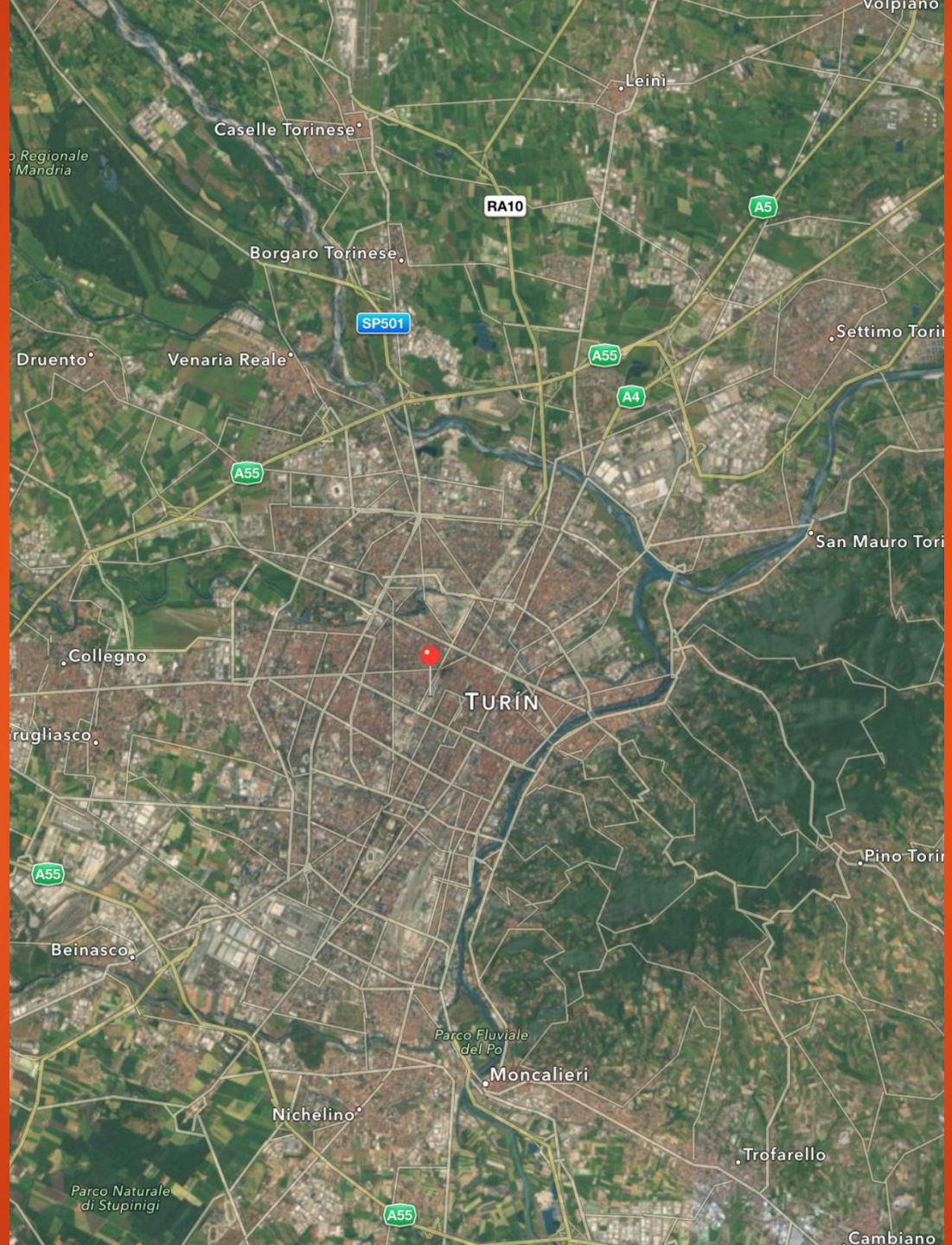
La importancia económica de las superficies en desuso se da con la reconversión de las mismas y de los edificios también con estas características, esto permite conseguir ahorros en los costos de construcción de infraestructura necesaria urbanizando y reutilizando estas áreas (dato que debe ya existir en una infraestructura de base). De frente a la demanda elevada y constante de terreno edificable en zonas urbanizadas y accesibles, la recalificación de las superficies obsoletas soluciona problemas como costos de construcción, gestión y mantenimiento de la infraestructura. Según los cálculos, los costos de infraestructura para un crecimiento urbano general, es mucho más alto que aprovechar infraestructura existente.

La importancia de las superficies en desuso para políticas de vivienda es primaria, pues las áreas industriales en desuso se encuentran normalmente en donde hay comunidades que presentan una fuerte necesidad de vivienda, al presentar servicios urbanos facilita la existencia de infraestructura y se puede considerar un punto a favor. Otro punto es la existencia en ocasiones de la red ferroviaria lo cual nos permitiría la creación e integración de transporte de alta calidad como trenes ligeros y suburbanos, esto permitiría la creación de barrios que ofrezcan una elevada calidad de vida para sus residentes.



## **sostenible.**

1. adj. Dicho de un proceso: Que puede mantenerse por sí mismo, como lo hace, p. ej., un desarrollo económico sin ayuda exterior ni merma de los recursos existentes. (RAE)



## Torino

Habitantes 897,265

Superficie 130,01 km<sup>2</sup>

### Datos importantes

- Olimpiadas invernales 2006
- Proyecto Integral de movilidad, construcciones y recuperación urbana
- Dentro del proyecto se ha considerado crecer de la mano con el Politecnico y la Universidad de Torino (Red del conocimiento; Investigación, innovación y conocimiento).
- Se desarrollan los proyectos tomando en cuenta la áreas en desuso (muchas de estas de la FIAT)
- TNE (Torino Nueva Economía) Polo tecnológico Mirafiori. 3 Zonas
- Zona A Centro del Auto y del Diseño (Politecnico de Torino)
- Zona B Oficinas y Fabricas Industriales, Encubadoras
- Zona C Empresas de manufacturas y servicios de producción

## Estrategia

Tres ases urbanos se desarrollan en dirección norte-sur

1 De los ríos, belleza paisajística de la ciudad, la arquitectura del 900, Italia 61, el valentino

2 Espina central con una longitud de 6 km generado por la cobertura del pasante ferroviario, nuevas funciones terciarias uso de las grandes áreas industriales en desuso, ciudad politécnica.

Nuevo palacio de la Región Piemonte, dentro de las grandes transformaciones del área del lingotto, y el rascacielos del Banco Intesa San Paolo diseñado por Renzo piano y la nueva estación de tren y metro de Porta Susa

3 Corso marche, orientar la relocalización productiva, servicios legados a las nuevas tecnologías, conectar Venaria Reale y el Palacio de Stupinigi.

Se pretende tener un equilibrio en la densidad, de servicios, de actividad, de construcciones para el trabajo y vivienda, pensada en el uso óptimo de los lugares, queriendo tener una nueva realidad urbana.

4 La línea 2 del metro (15 km) con 26 estaciones de Parco Sempione a Mirafiori.

La estación de Rebaudengo a Scalo vanchiglia será subterránea y se realizara arriba del pasante un parque lineal de 2 km, en el cual gracias a la variante 200 del plano regulador en vía de aprobación, será posible proyectar nuevos complejos de vivienda, comerciales, artesanales y servicios con lógica moderna y de emprendedores, y recuperar Barriera de milano y Reggio Parco por completo. Todo esto haciéndolo con una sociedad de transformación urbana a capital público y privado, la inversión pensada es de 2 billones de euros, para una superficie edificable de 1 millón de metros cuadrados.

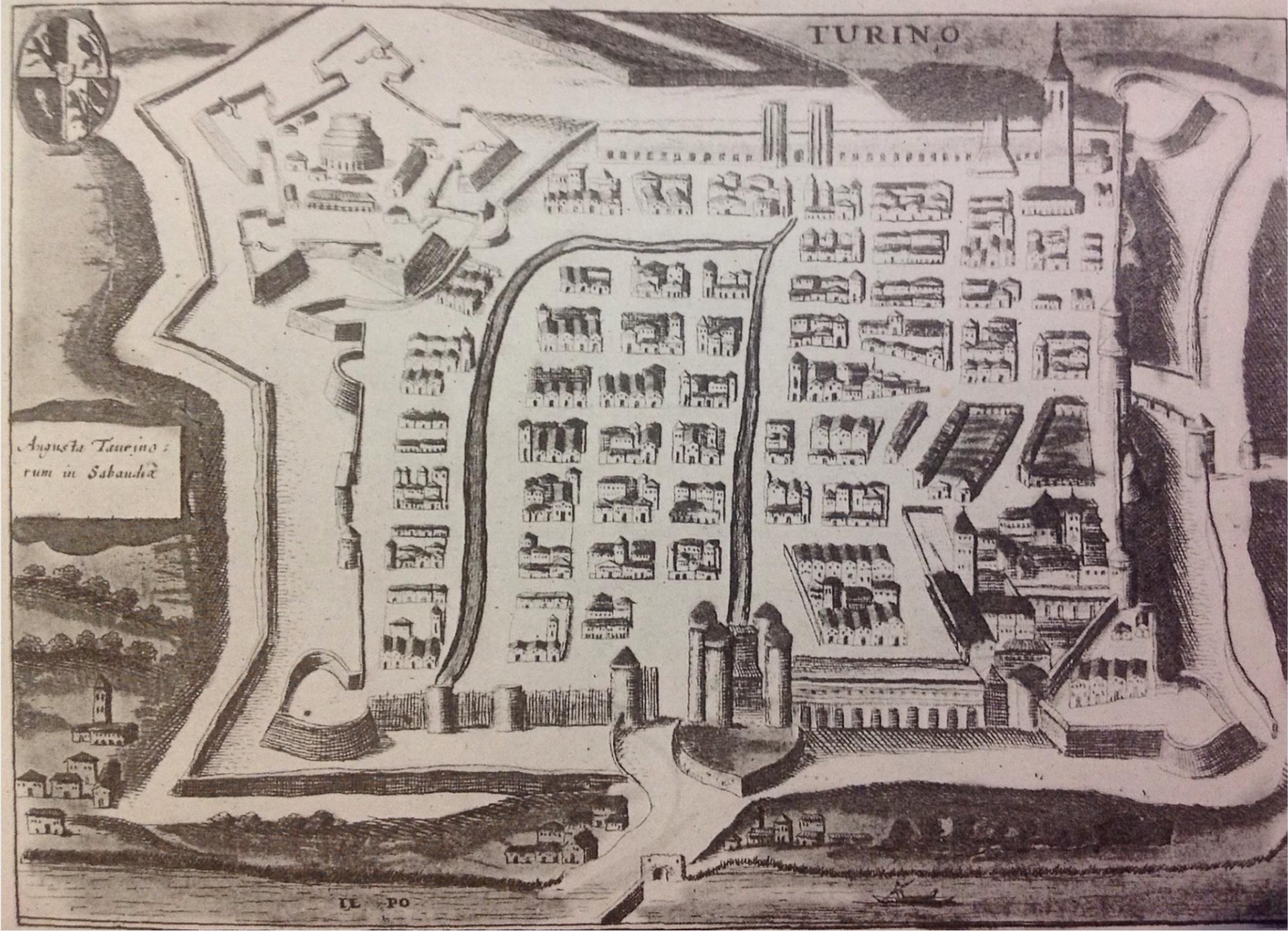


VIDEO TNE

**TNE - Torino Nuova Economia - Il Grande Progetto**

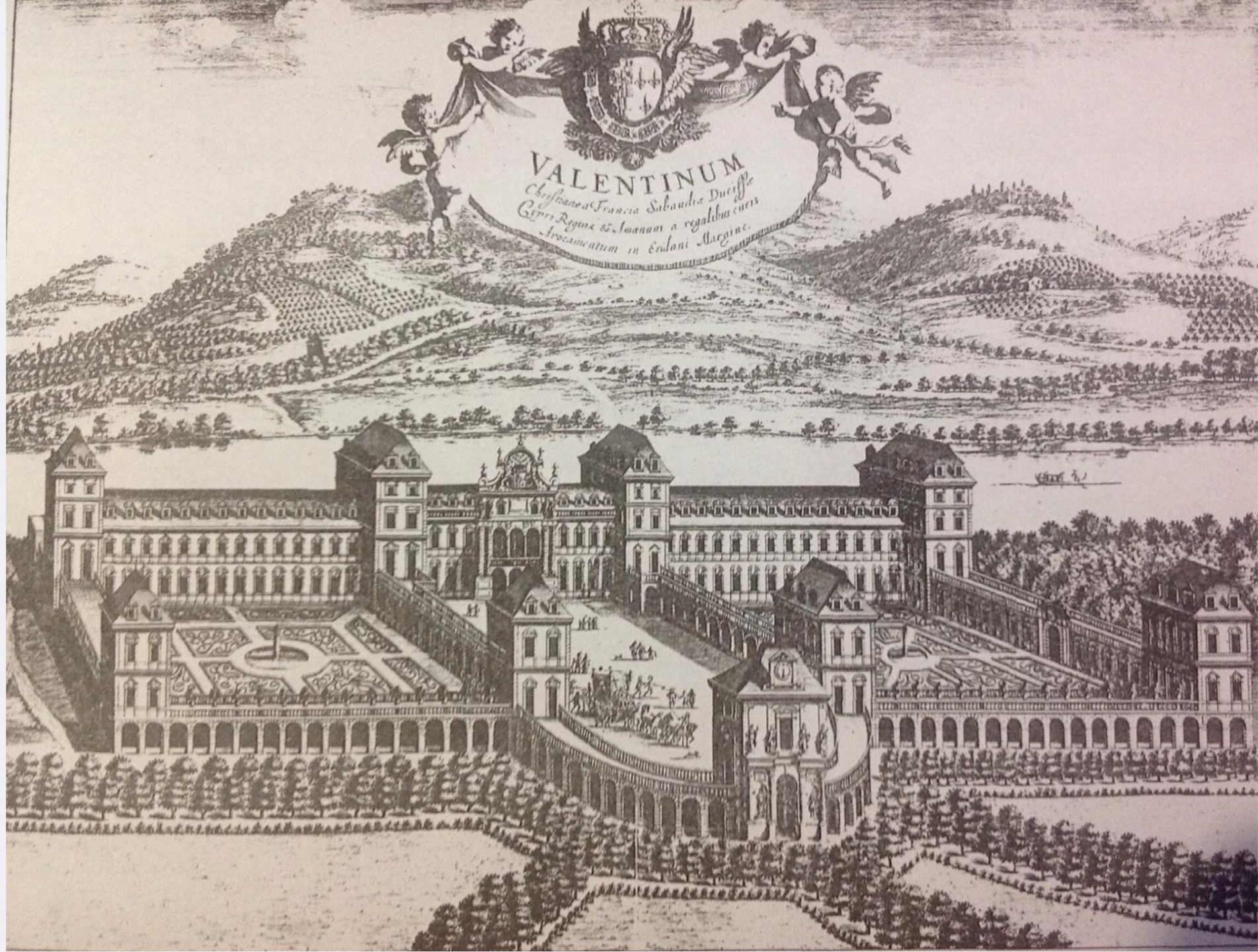


# T A V R I N V M.





Aufbehalten der Kaiserlichen Residenz





Plaza y parque Estadio Olimpico  
(Comunale) Plaza de armas



Parco Cavalieri di Vittorio Veneto

Piazza d'Armi

Piazza d'Armi

Corso Sebastopoli

Corso Galileo Ferraris

Corso Unione Sovietica

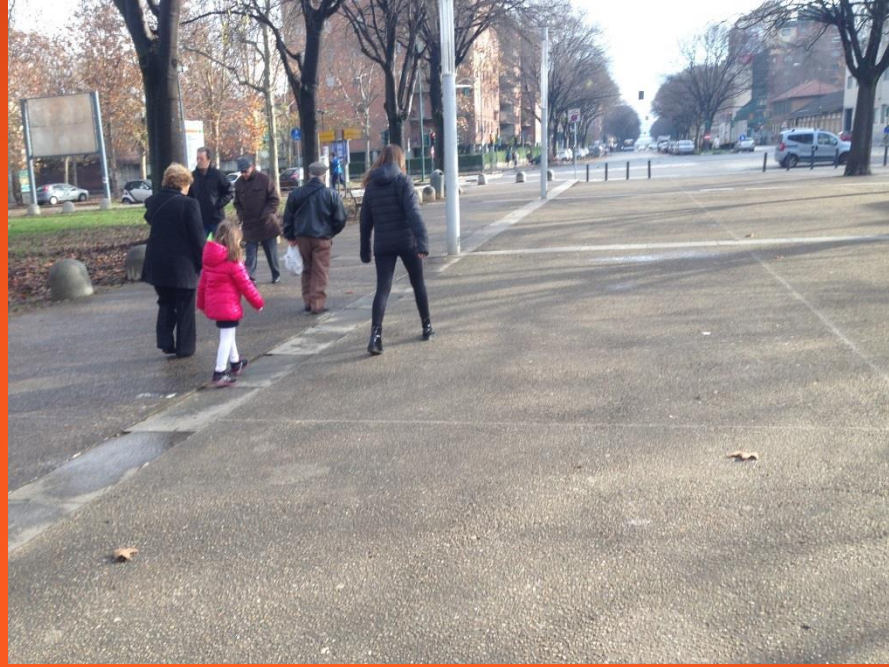
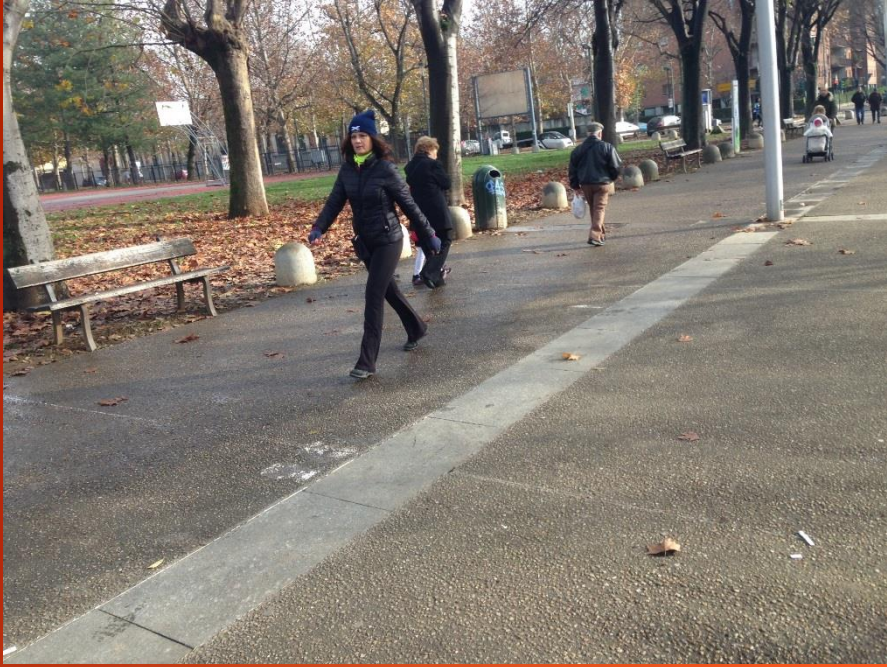
Via Filadelfia

Corso Giovanni Agnelli





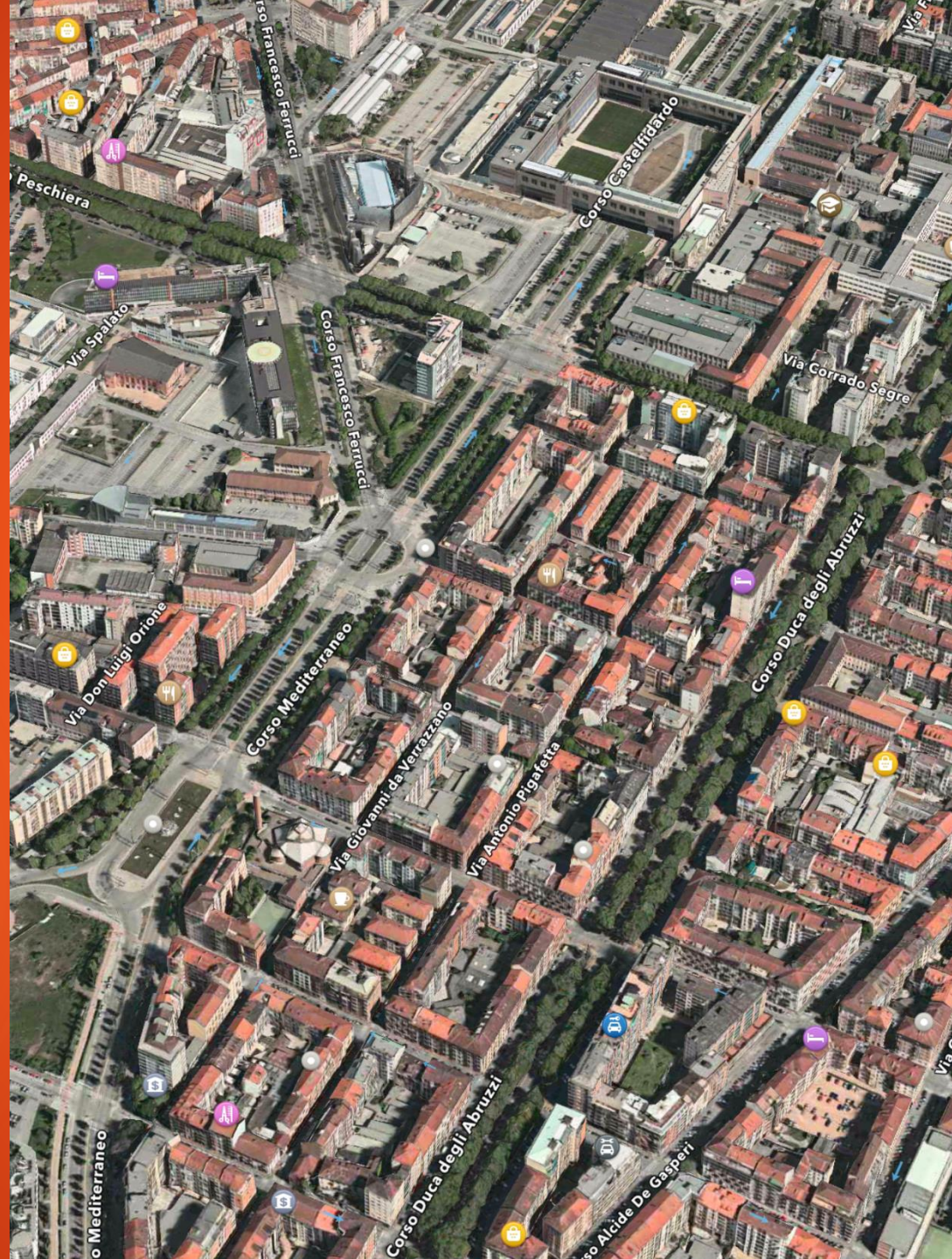






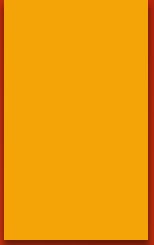
Espina central











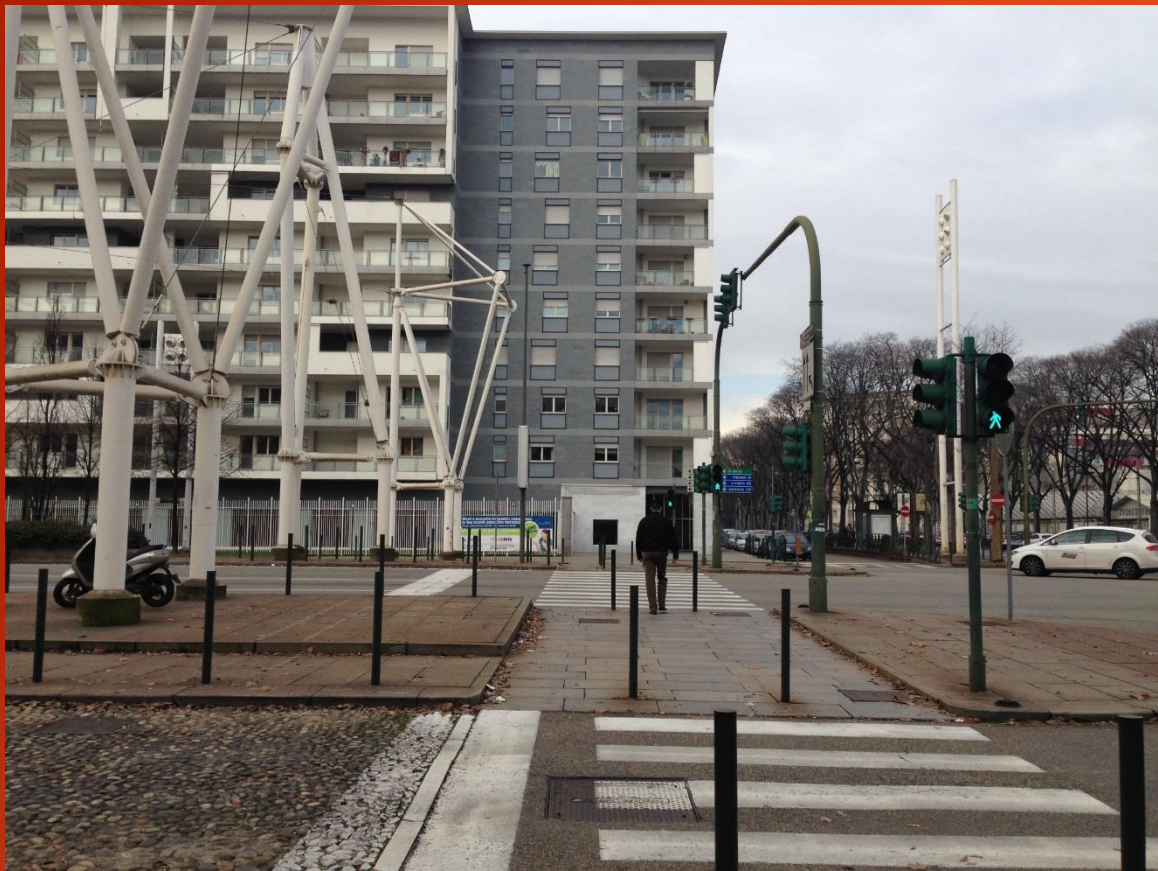
















Ciudad Politecnica



Videos Ciudad Politecnica







































**RESIDENZA**













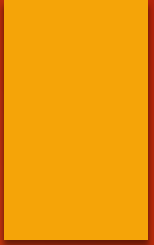
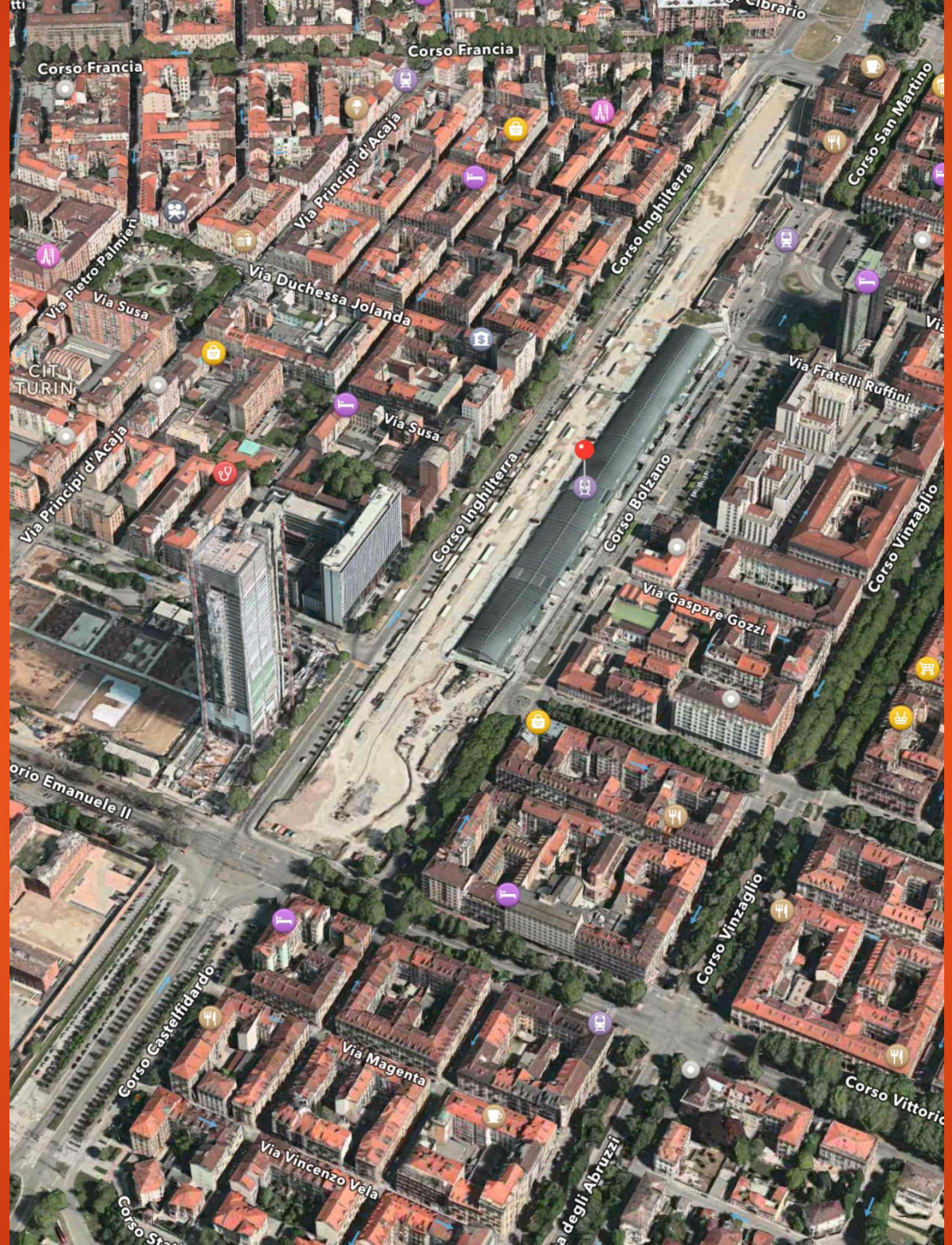




Torre San Paolo Intesa

Arq. Renzo Piano







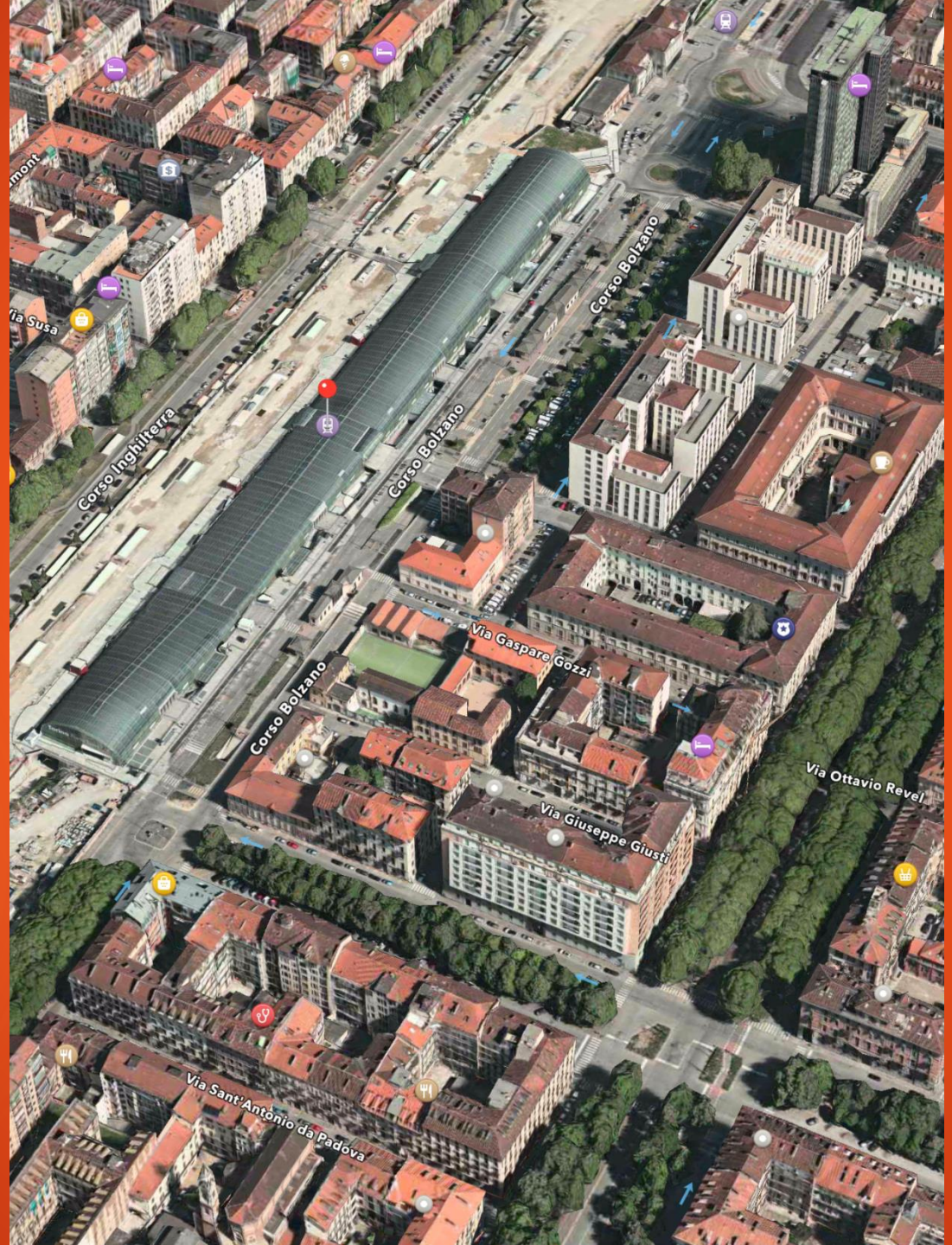






Estación de tren y metro  
Porta Susa



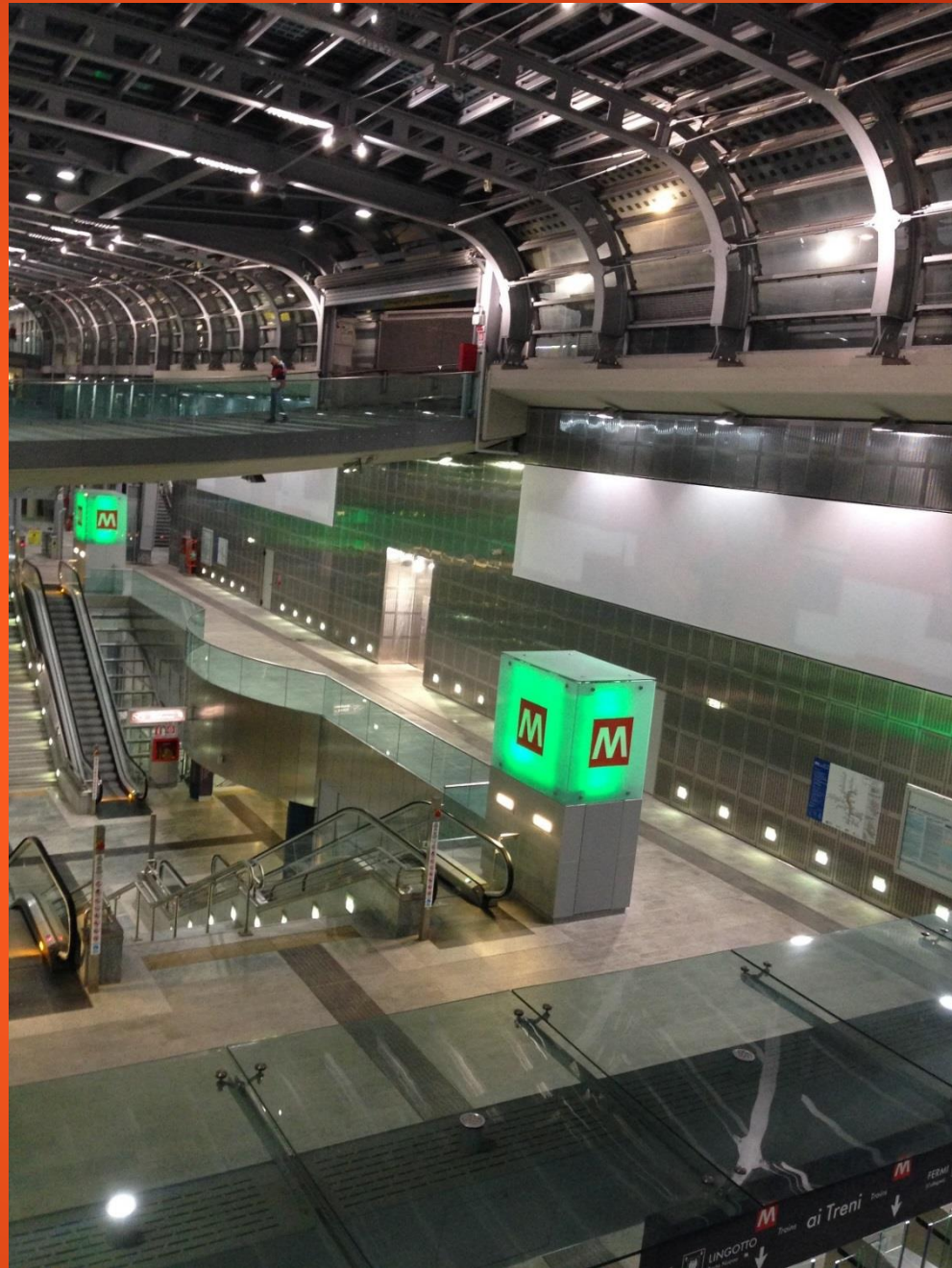












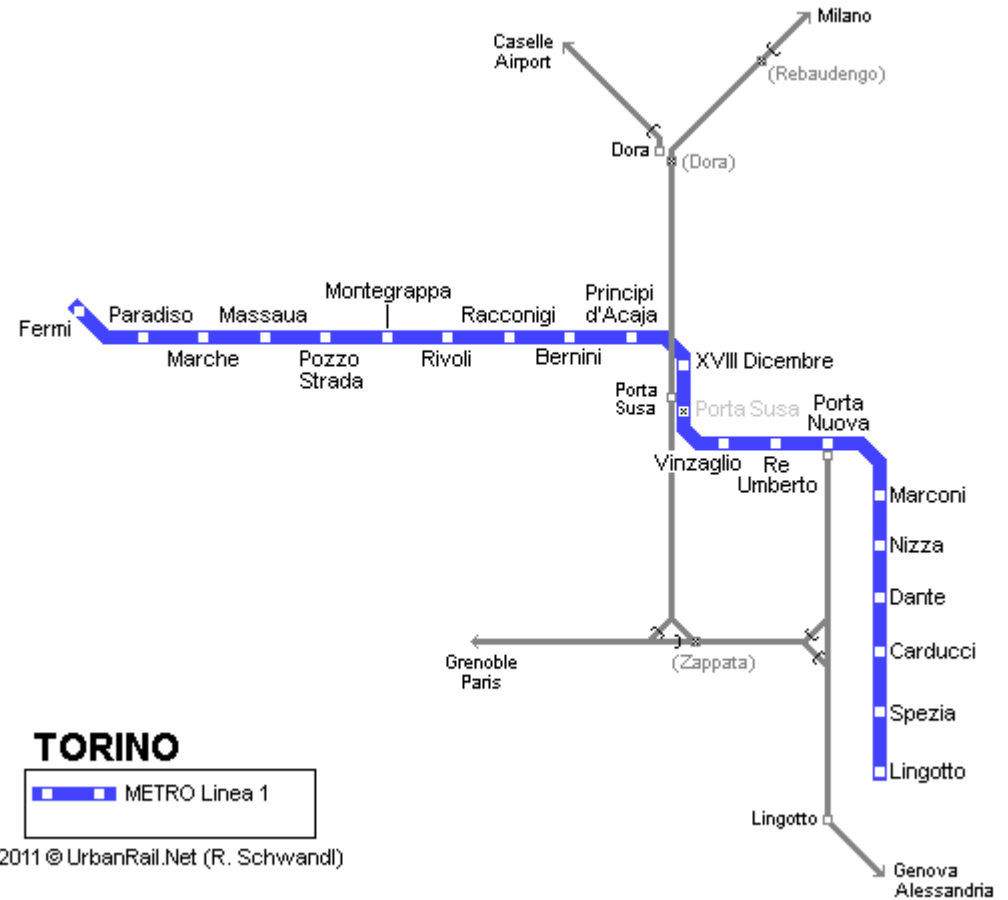






Metro

Linea 1



Videos Metro









14.05.19

Timetable: from 5:30 to 1:30  
Last train towards  
Lungotto at 1:28

Head train towards LUNGOTTO	Head train towards FERRO
2 min	3 min
5 min	3 min

www.gtt.it

ai Treni





Torre de la Región

Arq, Massimiliano Fuksas



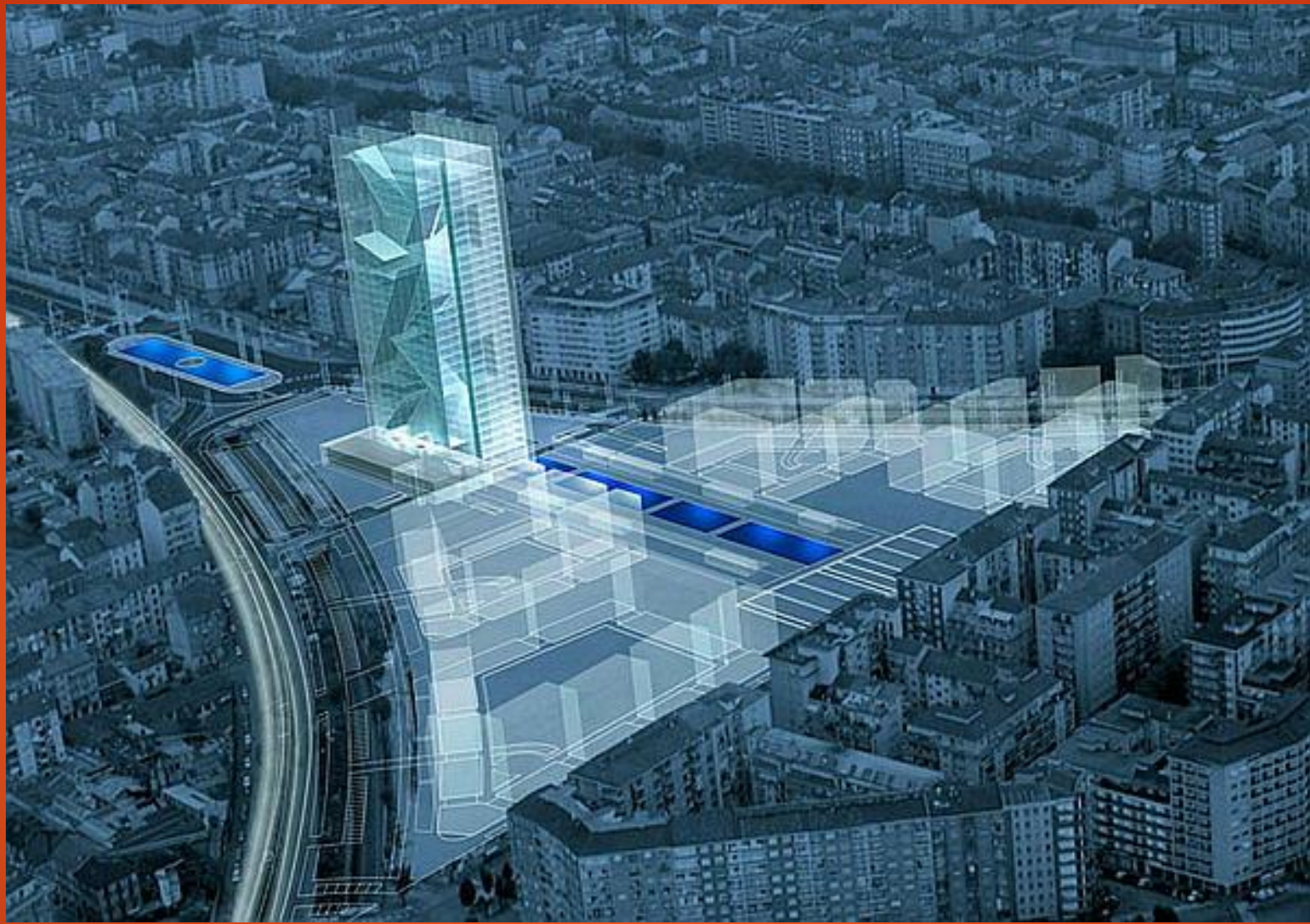


Video Torre Región Piemonte





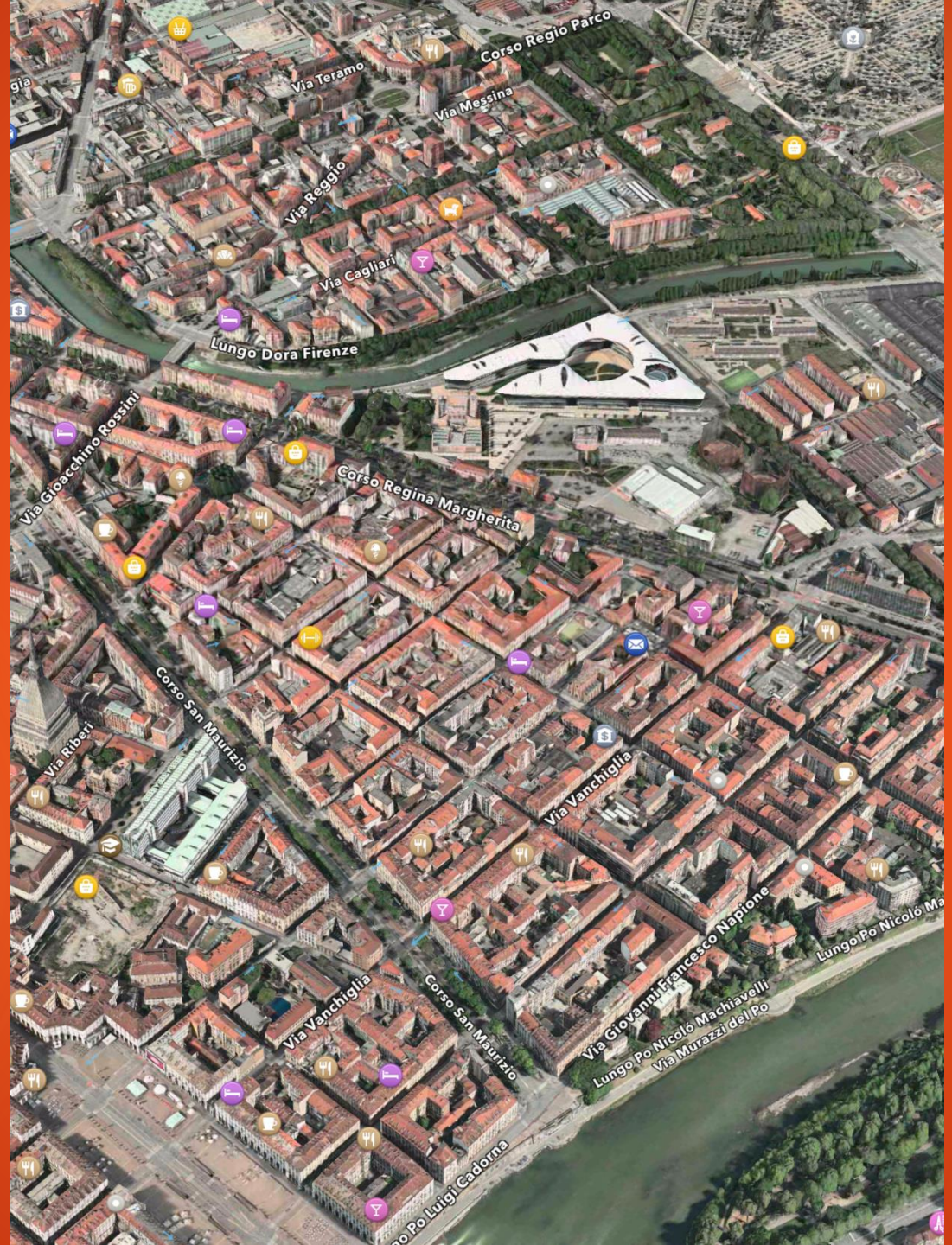






Nueva sede de la  
Facultad de  
Humanidades de la  
Universidad de Torino  
(Ex ITALGAS)

Arq. Jean Nouvel



















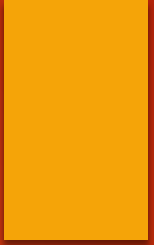






Unidad habitacional





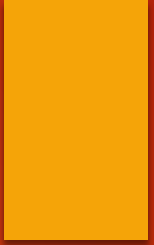














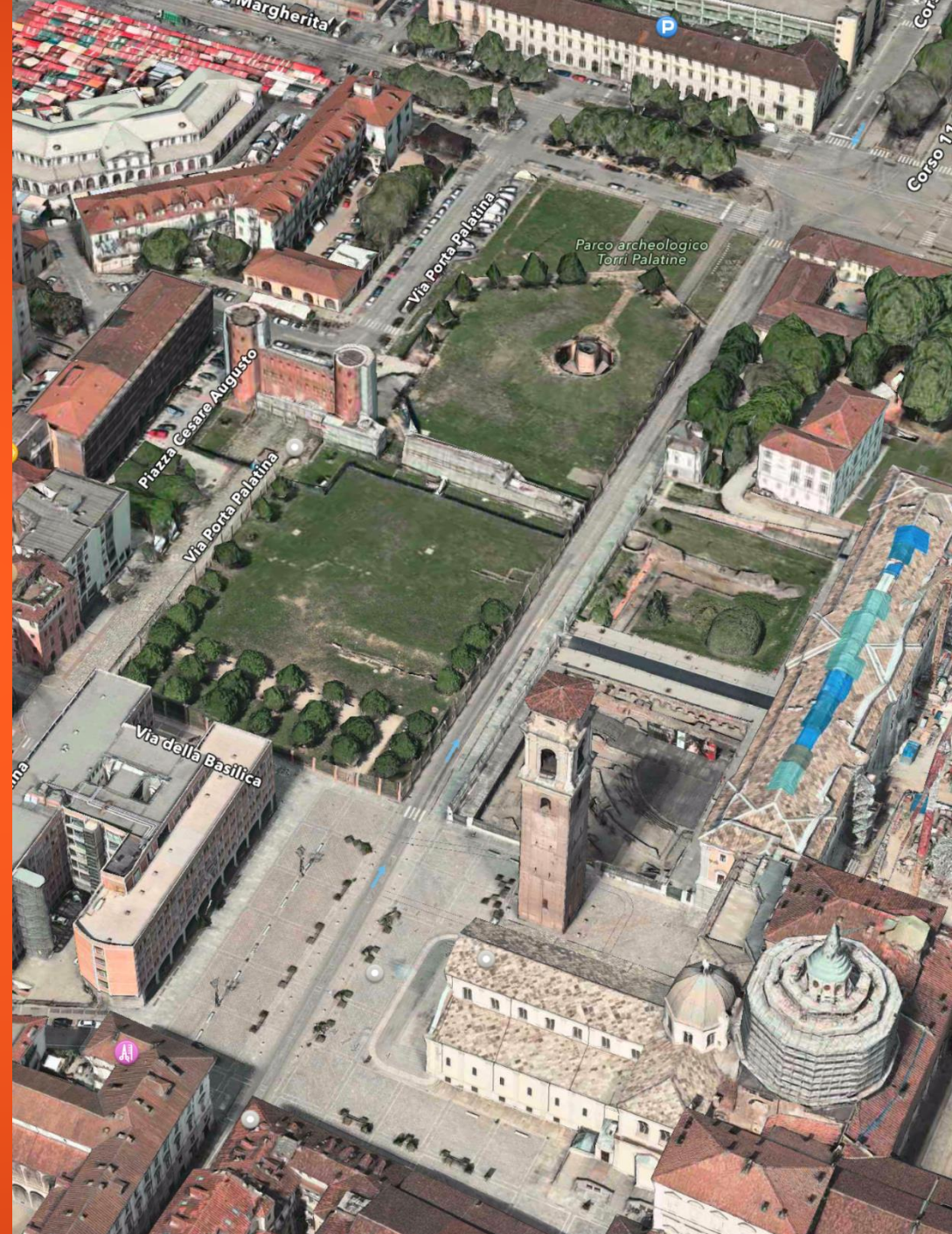








Zona Porta Palatina  
y catedral de Torino





































Transporte y movilidad

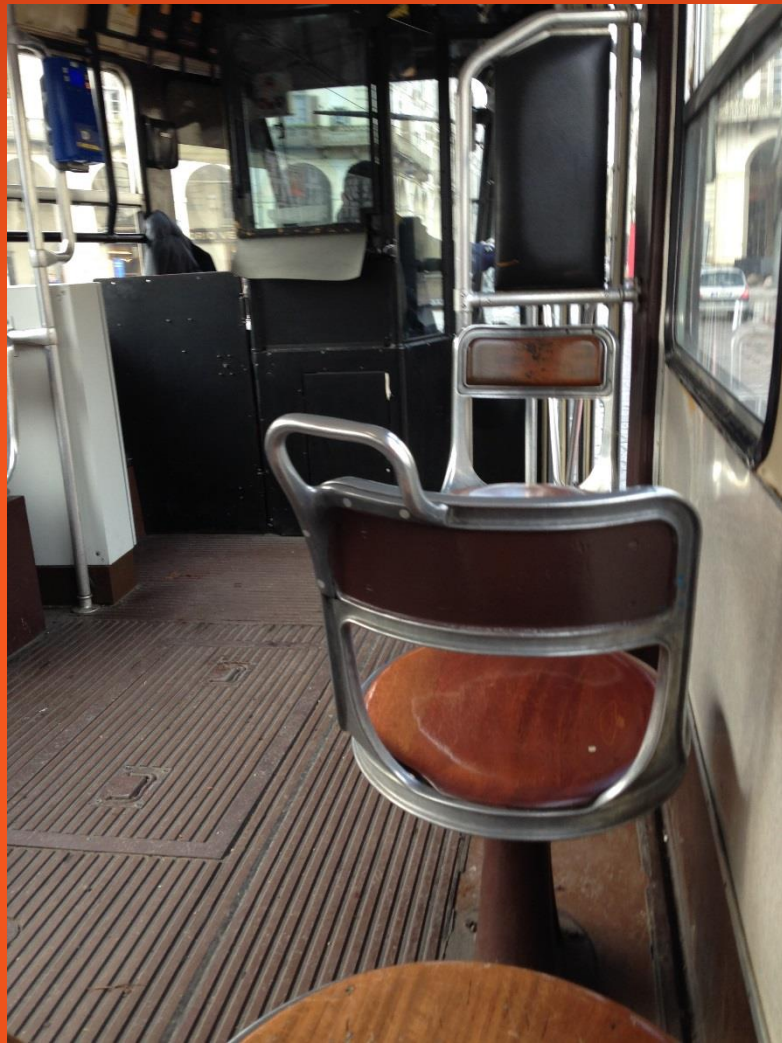


Video Tram









**GIT** ORARIO DEI PASSAGGI  
FERMATTA N. 427 Validità dal 01-12-2014

LINEA 11	da lun. a ven.	sabato	gg. festivi
<b>PRIMO PASSAGGIO</b>			6.21
INTERVALLI	7.00 → 7.00	-	28
DEI	7.00 → 8.30	-	28
PASSAGGI	8.30 → 12.00	-	20
(minuti)	12.00 → 14.30	-	20
	14.30 → 20.00	-	13
	20.00 → 21.00	-	da 13 a 30
<b>PASSAGGI SERALI</b>			21.22 23.21
			21.52 23.51
			22.21 0.21
			22.51 0.51
<b>LINEA 12</b>	da lun. a ven.	sabato	gg. festivi
<b>PRIMO PASSAGGIO</b>	5.10	5.10	
INTERVALLI	7.00 → 7.00	17	-
DEI	7.00 → 8.30	8	-
PASSAGGI	8.30 → 12.00	12	-
(minuti)	12.00 → 14.30	10	-
	14.30 → 20.00	11	-
	20.00 → 21.00	da 11 a 20	-
<b>PASSAGGI SERALI</b>	21.32 23.25	21.32 23.25	
	22.07 0.00	22.07 0.00	
	22.45 0.40	22.45 0.40	
<b>LINEA 15</b>	da lun. a ven.	sabato	gg. festivi
<b>PRIMO PASSAGGIO</b>	5.07	5.07	5.17
INTERVALLI	7.00 → 7.00	15	20
DEI	7.00 → 8.30	7	11
PASSAGGI	8.30 → 12.00	8	12
(minuti)	12.00 → 14.30	9	12
	14.30 → 20.00	9	11
	20.00 → 21.00	da 15 a 20	da 15 a 20
<b>PASSAGGI SERALI</b>	21.16 22.48 0.14	21.48 23.18 0.44	22.18 23.48 1.14
<b>LINEA 16</b>	da lun. a ven.	sabato	gg. festivi
<b>PRIMO PASSAGGIO</b>	4.57	4.57	5.19
INTERVALLI	7.00 → 7.00	15	20
DEI	7.00 → 8.30	7	12
PASSAGGI	8.30 → 12.00	10	12
(minuti)	12.00 → 14.30	9	12
	14.30 → 20.00	9	12
	20.00 → 21.00	da 9 a 20	da 12 a 20
<b>PASSAGGI SERALI</b>	21.10 23.18 21.10 23.18 21.10 23.18	21.42 23.50 21.42 23.50 21.42 23.50	22.14 0.25 22.14 0.25 22.14 0.25

N.B. Nei periodi di chiusura delle scuole (vacanze di Natale, Pasqua, Carnevale, ecc.) i passaggi avvengono con intervalli maggiori di quanto sopra indicato.

Fermata N° 427 - C. EINAUDI / C. GALILEO FERRARIS





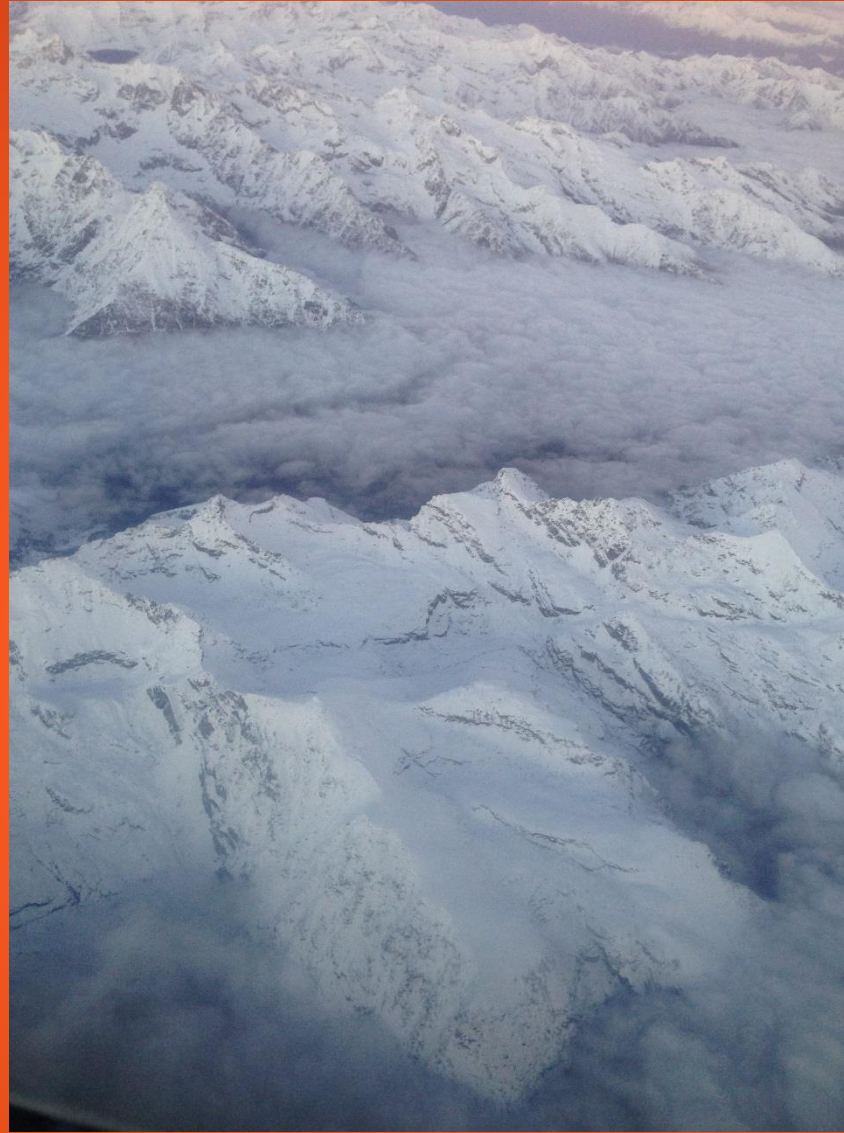










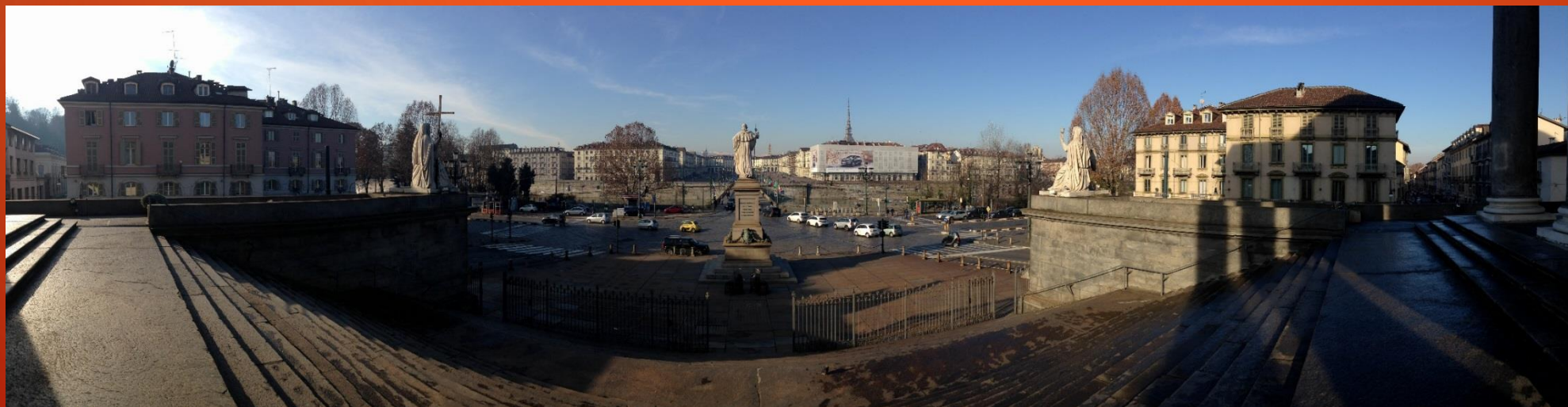


*“En todo el mundo la ciudad que tiene la mas bella posición natural es Torino”*

*Le Corbusier*

“No podemos pedir una ciudad de calidad, cuando no tenemos un proyecto integral de ciudad, mientras se siga priorizando intereses políticos, personales y económicos, será imposible tener una ciudad sostenible y con calidad de vida”

*Alejandro H. Farfán*



# MUCHAS GRACIAS

[alejandrofarfan72@yahoo.it](mailto:alejandrofarfan72@yahoo.it)





# XI Seminario Urbanismo Internacional

— Ciudad Agua —  
Urbanismo sustentable e inteligente

del 13 al 17 de abril de 2015  
Museo Franz Mayer, Centro Histórico  
Ciudad de México



Esta publicación es un producto compilado y editado por el Área de Arquitectura y Urbanismo Internacional, del Departamento de Evaluación del Diseño en el Tiempo, de la División de Ciencias y Artes para el Diseño, Universidad Autónoma Metropolitana. El contenido de la presentación es propiedad intelectual del autor. Todos los derechos Reservados conforme a la legislación correspondiente. Ciudad de México, 2015